



TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

RODOREDA

Sala Gran

Espectacle

LA PLAÇA DEL DIAMANT



Vestíbul principal

Exposició

RODOREDA, MIRALL DE LLENGÜES



Sala Tallers

Instal·lació

FLORS I VIATGES

cabosanroque



Informació pràctica del TNC

Sala Gran

Del 28/09/23 al 05/11/23

[#LaPlaçaDelDiamantTNC](#)

Horaris:

- Dimecres, dijous, divendres i dissabte a les 19 h
- Diumenge a les 18 h

Funcions escolars:

- Dimecres 4, 11, 18 i 25 d'octubre a les 11 h

Durada: 1 hora i 50 minuts

Edat recomanada: a partir de 14 anys

Material de premsa disponible a www.tnc.cat/premsa

Preus:

| | |
|--|------|
| Joves de fins a 35 anys i aturats (-50%) | 16 € |
| Compra abans de l'estrena (-15%) | 27 € |
| Preu general | 32 € |

- 50% de descompte per a joves de fins a 35 anys, Carnet Jove i aturats. Imprescindible acreditació.
- 15% de descompte si compres abans de l'estrena: 29/09/19h.
- 25% de descompte: +65 anys, grups (+10 persones), abonats/ades TNC (entrades fora de l'abonament), discapacitats (acompanyant gratuït) i famílies nombroses, monoparentals i d'acollida. Imprescindible acreditació.
- Preu general: preu de l'entrada sense descomptes.



***La plaça del Diamant*, de Mercè Rodoreda**

Adaptació

Ferran Dordal i Carlota Subirós

Dramaturgisme

Ferran Dordal

Direcció

Carlota Subirós

Música

Clara Aguilar

Escenografia

Max Glaenzel

Vestuari

Marta Rafa Serra

Il·luminació

Carlos Marquerie

Disseny de so

Damien Bazin

Concepció sonora

Damien Bazin i Clara Aguilar

Moviment

Cecilia Colacrai

Caracterització

Imma Capell

Ajudant de direcció

Erik Forsberg

Ajudanta d'escenografia

Paula González

Ajudanta d'il·luminació

Laura Clos "Closca"

Ajudanta de vestuari

Alba Paituví



Alumna en pràctiques del
MUET

Mariona Hauf

Alumna en pràctiques
d'escenografia de l'ESAD

Elisabet Rovira

Intèrprets: **Clara Aguilar** (música en directe), **Lurdes Barba**, **Màrcia Cisteró**,
Montse Esteve, **Paula Jornet**, **Vicenta Ndongo**, **Neus Pàmies**, **Anna Pérez**
Moya, **Alba Pujol**, **Vanessa Segura**, **Yolanda Sey**

Producció

Teatre Nacional de Catalunya, Grec 2023 Festival de Barcelona

Equips tècnics i de gestió del TNC

Agraïments

Fundació Mercè Rodoreda – Institut d'Estudis Catalans

Maria Campillo

Maria Rosa Birulés – bpdisseny



Una vivència universal i tremendament vigent

La novel·la de Mercè Rodoreda puja a l'escenari la Sala Gran en una posada en escena de Carlota Subirós, que ja ens ha apropat de manera intimista i contemporània a clàssics catalans com *Maria Rosa* i *Sol solet*, d'Àngel Guimerà.

La Natàlia és una dona humil del barri de Gràcia. El riu de la seva vida recorre els trasbalsos de la Segona República, la guerra i la misèria del franquisme. Un personatge interpretat per onze actrius d'edats i perfils diversos, en una mena de calidoscopi escènic i femení que ens descobreix matisos i ens mostra contrastos de la vida de la protagonista.

La plaça del Diamant és un dels referents de la literatura catalana i un clàssic de postguerra. La revisió del nostre patrimoni és un deure ètic i històric d'un teatre nacional. Som la nostra memòria.

***La plaça del Diamant*, per Carlota Subirós Bosch**

La Natàlia és una dona humil del barri de Gràcia. El riu de la seva vida recorre els trasbalsos de la gran història, des dels temps carregats de promeses de la Segona República fins a la vivència abrasiva de la guerra i les posteriors dècades de submissió i silenci, imposades pel franquisme. Amb un poderós equip d'onze intèrprets, ens proposem explorar com els gestos i les vivències de les dones es transmeten i es transformen d'una generació a l'altra; com en un mateix instant reverbera tanta, tanta vida. Volem redescobrir aquesta fascinant novel·la des d'una mirada contemporània, que posi en valor no només un apassionant viatge al nostre passat, sinó sobretot una vivència universal i tremendament vigent, que passa per l'entusiasme, pel desconcert, per la maternitat, per l'angoixa, per la

solitud, per la lluita, per la supervivència, pel deliri i per l'aquietament, fins a arribar a un impressionant reconeixement de la pròpia identitat i de la força de la tendresa. Volem fer ressonar aquesta joia, bella i dura i contundent com el diamant mateix.

Sobre l'espectacle

La plaça del Diamant és una de les novel·les més punyents i alhora més estimades de la literatura catalana. És una peça essencial del nostre imaginari cultural, que ens endinsa amb una força extraordinària en l'experiència vital d'una dona humil del barri de Gràcia de Barcelona, des dels temps carregats de promeses de la Segona República fins a la vivència abrasiva de la guerra i les posteriors dècades de submissió i misèria imposades pel franquisme. Tota la novel·la és un meravellós viatge conduït per la Natàlia, que amb una sensibilitat excepcional descriu cada gest, cada objecte, cada imatge del seu dia a dia. Ben aviat, i sense esperar-ho, la Natàlia rep el nom de Colometa, tal com poc temps després els coloms envairan la seva vida i passaran a ocupar-hi un espai determinant. La Colometa és segurament el més gran personatge de Mercè Rodoreda, sens dubte una de les escriptores cabdals de la literatura europea del segle XX.

És per això que el nostre muntatge aposta per donar tot el protagonisme a la veu de la Natàlia, a través d'un poderós equip d'onze actrius d'edats i perfils diversos, acompanyades per la música en directe de la compositora Clara Aguilar. Desplegant a fons l'enlluernadora força poètica de l'escriptura de Rodoreda, les veus i les accions de les onze actrius es teixiran contínuament al llarg de l'espectacle, de vegades de manera ricament coral, d'altres afavorint els moments de forta intimitat. Així, desitgem generar un calidoscopi que ens descobreixi tots els matisos i contrastos de la vida de la Natàlia, que sens dubte ressona amb força amb les nostres pròpies vides, i amb les vides de les nostres mares i àvies i besàvies.

Amb aquest potent grup d'onze intèrprets, volem explorar com els gestos i les vivències de les dones es transmeten i es transformen d'una generació a l'altra; com una mateixa història es pot desplegar de mil maneres, sense perdre la seva essència. Volem fer aparèixer a escena les imatges, els objectes i les vivències amb la mateixa força que ho fa l'escriptura de Rodoreda, tot provocant emocions profundes sense mai anomenar-les. Volem redescobrir aquesta fascinant novel·la des d'una mirada contemporània, que posi en valor no només un apassionant viatge al nostre passat, sinó sobretot una vivència universal i tremendament vigent del riu de la vida d'una dona, que passa per l'entusiasme, pel desconcert, per la maternitat, per la quotidianitat, per l'angoixa, per la desesperació, per la solitud, per la supervivència, per l'opressió, pel desassossec, pels límits de la bogeria, fins a arribar a un impressionant reconeixement de la pròpia identitat i a una serena immersió en l'acceptació del present i en la tendresa.

No cal dir que dur a escena *La plaça del Diamant* avui és un repte immens. Alhora, és també un regal immens, que esperem compartir tant amb el públic que ja coneix i estima la novel·la com amb totes aquelles noves generacions que puguin acostar-se per primera vegada a aquesta joia, bella i dura i contundent com el diamant mateix.

Sobre la directora d'escena, dramaturga i directora

Carlota Subirós (Barcelona, 1974) és directora teatral, dramaturga i traductora. Llicenciada en Direcció Escènica i Dramatúrgia (Premi Extraordinari de l'Institut del Teatre 1997) i en Filologia Italiana (Premi d'Honor de la Universitat de Barcelona, 2001). Entre les seves direccions destaquen la primera adaptació escènica de la novel·la de Doris Lessing *El quadern daurat* (reconeguda amb sis Premis de la Crítica 2020, entre els quals a la Millor Dramatúrgia i la Millor Direcció); *La nit de la iguana* i *La rosa tatuada* de Tennessee Williams; *Sol Solet* i *Maria Rosa*, d'Àngel Guimerà; *Les tres germanes*, d'Antón P. Txékhov; *Alícia, un viatge al país de les meravelles*, a partir de l'obra de Lewis Carroll; *Rodoreda. Un retrat imaginari*, creació a partir de la vida i l'obra de Mercè Rodoreda; *Jugar amb un tigre*, de Doris Lessing; *Après moi, le déluge*, de Lluïsa Cunillé; *L'home de la flor a la boca*, de Luigi Pirandello; *King*, a partir de la novel·la de John Berger; *Otel·lo*, de William Shakespeare; *Els estiuejants*, de Maksim Gorki; *Nel mezzo del cammin di nostra vita*, homenatge a Franco di Francescantonio; *Amor Fe Esperança*, d'Ödön von Horváth; *Marie i Bruce*, *La febre* i *L'oficiant del dol*, de Wallace Shawn. En els darrers anys també ha signat la dramatúrgia i direcció de dos espectacles de creació sobre l'activisme polític: *Una lluita constant*, basat en diversos moviments de reivindicació social des de 1968 fins a l'actualitat i *Grrrrs!*, a partir de manifestos feministes del segle XX i XXI.

Ha traduït al català les obres teatrals *Bash: Latterday Plays (Excés. Escenes dels darrers dies)* de Neil LaBute; *Refuge (Refugi)* de Jessica Goldberg; *Enrico IV (Enric IV)* i *L'uomo del fiore in bocca (L'home de la flor a la boca)* de Luigi Pirandello; *A Life in the Theatre (Una vida al teatre)*, *The Cryptogram (El Carlota Subirós Bosch. Fotografia de Robert Ramos criptograma)* i *Glengarry Glen Ross* de David Mamet; *Marie and Bruce (Marie i Bruce)* i *The Designated Mourner (L'oficiant del dol)* de Wallace Shawn; *Moonlight (Llum de lluna)* de Harold Pinter; *The Night of the Iguana* i *The Rose Tattoo (La nit de la iguana i La rosa tatuada)* de Tennessee Williams; així com els assajos *L'ofici de dirigir*, de Katie Mitchell (Angle Editorial i Institut del Teatre Edicions, 2018) i *Entendre al teatre*, de Marco de Marinis (Institut del Teatre, 1998).

Entre el 2003 i el 2011 va formar part de l'Equip de Direcció Artística del Teatre Lliure. També va ser col·laboradora del programa literari *Saló de Lectura* (Canal 33) en les seves dues darreres temporades. Entre 2013 i 2021 va formar part del Comitè de Lectura del Teatre Nacional de Catalunya. Com a dramaturgista ha col·laborat amb diversos coreògrafs i directors, com Mal Pelo (a l'espectacle *L'esperança de vida d'una llebre*, així com en l'edició del llibre *Swimming Horses*) o Àlex Rigola (a *Who is me / Poeta de las cenizas*, sobre un poema de Pasolini).



Com a autora, el 2015, L'Auditori de Barcelona va estrenar la cantata per a nens i nenes *Al bell mig de la terra*, amb text de Carlota Subirós i música de Xavier Pagès i Corella, interpretada per més de 40.000 nenes i nens de Catalunya, Espanya i Bèlgica, dins del projecte Cantània 2015. També per a públic familiar ha escrit i dirigit *La llavor del foc*, un espectacle sobre mites cosmogònics coproduït per Temporada Alta 2016 i reprès a Temporada Alta 2017 i 2018, així com en nombroses escoles, teatres i centres culturals de Catalunya



Flors i viatges, a partir de *Viatges i flors* de Mercè Rodoreda

Sala Tallers
Del 29/09/23 al 08/10/23
#FlorsIviatgesTNC

Horaris:

— De dimecres a diumenge a les 17 h i 18 h

Durada: 40 minuts

Edat recomanada: a partir de 14 anys

Preu: 4 €

Concepció, creació, dramaturgia i direcció
cabosanroque

Intèrprets: **Rocío Molina, Mónica López i Núria Martínez Vernis i de refugiades ucraïneses a la província de Girona (Mariia Kashpurenko, Nadiia Rusanova, Olena Radko, Hanna Hrechana, Alexandra Hrechana, Maria Hrechana, Hanna Rei, Barbara Sokilovska i Mariia Sokolovska).**

Un viatge ple de bellesa entre les flors d'un món esguerrat per la guerra

Ens embarquem en un viatge ple de bellesa entre les flors d'un món esguerrat per la guerra. Un bosc fantàstic inspirat en els relats de *Viatges i flors* de Mercè Rodoreda que reflexiona sobre la guerra, les seves conseqüències devastadores i la crueltat a què ens sotmetem els uns als altres. A les paraules de Rodoreda s'hi suma, a més, la mirada de dones i infants que van viure la Segona Guerra Mundial, testimonis de les cròniques de la Premi Nobel Svetlana Aleksíevitx.

Una experiència immersiva que combina literatura, antropologia i música amb el món visual i sonor de cabosanroque.



Rodoreda, mirall de llengües, exposició

Del 14/09/23 al 05/11/23
Vestíbul principal

L'exposició *Rodoreda, mirall de llengües* se centra en les traduccions que s'han fet de la novel·la *La plaça del Diamant* al llarg dels anys des de la seva primera publicació el 1962. Aquesta exposició és una adaptació de *Rodoreda, espejo de lenguas* (Centre Cultural Blanquerna. Madrid, 15/09/08-06/01/09) i de *Rodoreda, mirall de llengües. La plaça del Diamant, cinquanta anys* (Institut d'Estudis Catalans i Fundació Mercè Rodoreda. Barcelona, 23/04/12-20/09/12).

Activitats paral·leles a l'espectacle *La plaça del Diamant*

Col·loqui moderat per Joan-Carles Mèlich

Postfunció
06/10/23
Sala Gran

Joan-Carles Mèlich (Barcelona, 1961). És professor titular de «Filosofia de l'Educació» a la Universitat Autònoma de Barcelona. Llicenciat en Filosofia i Doctor en Filosofia i Lletres amb una tesi sobre la qüestió de les “situacions límit” a l'obra de Karl Jaspers i les seves implicacions en educació.

En els darrers anys s'ha dedicat a configurar una filosofia de la finitud, en les diferents vessants: compassió, crueltat, mort, absència, lectura, fragilitat, silenci, vergonya...

L'any 2022 va ser guardonat amb el Premio Nacional de Ensayo per la seva obra *La fragilidad del mundo* (Tusquets Editores, 2021) (Trad. catalana: *La fragilitat del món*, Tusquets Editores, 2023)

Obres més recents:

L'experiència de la pèrdua (Arcàdia Editorial)
La condició vulnerable (Arcàdia Editorial)
La religió de l'ateu (Fragmenta Editorial)
La sabiduría de lo incierto. Lectura y condición humana (Tusquets Ed.)
La fragilitat del món. Assaig sobre un temps precari (Tusquets Ed.)

Els col·loquis sobre els espectacles compten també amb els membres de la companyia. Una ocasió única per aprofundir en cada proposta escènica amb la mirada particular d'un espectador privilegiat.

Funció subtítulada en anglès

07/10/23
Sala Gran

El TNC proposa algunes funcions de la seva programació subtítulades en anglès per al públic de parla anglesa. Una oportunitat única per a gaudir del teatre sense que l'idioma sigui un impediment!

Per a garantir una lectura fàcil i còmoda, els subtítols en directe es projectaran a la part superior de l'escenari.

Funció accessible

20/10/23
Sala Gran

Els serveis disponibles per a aquesta funció són:

- Audiodescripció
- Subtitulació al català
- Bucle magnètic
- So amplificat individual
- Visita tàctil

Funció especial per al Consorci per a la normalització lingüística 5/10/23

Vibe35: La plaça del Diamant + Aftershow by Razzmatazz
19/10/23

Per a joves entre 18 i 35 anys. Projecte conjunt amb L'Auditori, Mercat de les Flors, Palau de la Música, Gran Teatre del Liceu, Teatre Lliure i TNC

Jo també vaig al TNC

Funcions amb taller per a infants
28 i 29/10/23

Club de lectura - Llegir el teatre amb el Servei de Biblioteques del Departament de Cultura i el TNC

Llibre vinculat a l'espectacle: *Un dia, de Mercè Rodoreda*

Altres publicacions: *Dramaturgues de postguerra. Deu autores de l'escena catalana 1946-1965*, a cura d'Aïda Ayats (Arola Editors, 2023)

Patrocinador

Damm
Fundació

Protectors



Benefactors



Col·laboradors



Mitjans de comunicació



Servei educatiu i social



Projecte Tàndem

